

## Pourquoi tant d'hommes ont si peu de religion ?

Au risque d'endormir tous les collaborateurs de *l'Union*, Mascarielle en particulier, Gustave Belval écrira encore dans *La Tribune*. Et même, s'il le pouvait, — ce serait le plus grand désir de son cœur, — il jetterait par ses écrits dans un sommeil sempiternel tous les écrivains de la "feuille voisine". Par là, croit-il, il aurait fait œuvre très-excellente, et aurait empêché beaucoup de sottises et une infinité d'inepties de paraître au grand jour.

Mais, pour ne pas donner trop d'importance, ce qu'ils recherchent avant tout, à ces minuscules ergoteurs qui se vantent de ne pas penser comme les autres sur les questions religieuses, saura-t-on jamais, pourraient-ils exprimer nettement ce qu'ils pensent en matière de religion ? disons, en rapport avec notre sujet, que pour l'honneur de l'humanité, l'ignorance profonde est la première cause du peu de religion qui existe chez un certain nombre d'hommes. Le dira-t-on ? en matière de croyances religieuses, l'ignorance de plusieurs vivant dans la basse condition de la société, surpasse ce qu'on pourrait imaginer. Trop souvent, hélas ! elle n'est guère moindre chez quelques-uns des classes supérieures.

L'instruction religieuse d'un grand nombre, en effet, consiste uniquement dans les leçons de catéchisme qu'ils ont reçues à l'époque de la première communion. Plusieurs enfants ont peu compris ce qu'on leur a enseigné; leur mémoire n'a retenu que des mots qu'ils ont ensuite oubliés.

Après la première communion, dans nos grandes et petites villes, en dépit des appels réitérés de leurs pasteurs, ils ont négligé de suivre les catéchismes de persévérance, ils n'ont presque jamais assisté aux instructions paroissiales, et ont vécu, pour ainsi dire, loin de toute pratique religieuse. Quelques années plus tard, ils n'ont entendu parler de religion que par ceux qui la tournaient en ridicule.

Voilà l'éducation religieuse et la vie de bien des jeunes ouvriers à la ville et même à la campagne. Est-il étonnant qu'ils n'aient pas une forte dose de religion ?

Quant à d'autres, qui ont été mieux instruits, et qui ont pratiqué jusqu'à un certain âge, l'indifférence a une autre cause que l'ignorance. Elle est la suite de la préoccupation des affaires d'intérêt, des projets qu'on désire réaliser, des entreprises qu'on désire mener à bien, des craintes qui tourmentent ou des revers qui ne laissent plus aucun repos à l'esprit. On ne trouve plus de temps pour penser à Dieu, à son âme, aux intérêts du salut. La vie matérielle absorbe tout ; inutile de parler d'autre chose aux hommes qui vivent ainsi, ils n'ont point d'oreilles pour entendre.

Cette indifférence, assez commune dans notre temps où l'activité des affaires est si grande, n'est souvent qu'un oubli sans impiété raisonnée. Après longues années, on voit ces oublieux revenir aux pratiques de la religion, quand la retraite des affaires, une maladie ou la vieillesse leur procurent des jours de repos.

Il y a enfin une troisième cause qui éloigne des pratiques de la religion, en produisant la haine de sa morale et de sa croyance, ou l'impiété : c'est la corruption du cœur, avec le remords méprisé de la conscience.

Voyez certains hommes qui parlent presque toujours de religion, mais pour la blasphémer et tourner en ridicule ceux qui la

pratiquent. Ceux-là ne sont pas indifférents, tant s'en faut ! Ce sont des furieux qui ne peuvent trouver de repos dans le mal, et qu'irritent sans cesse la pensée ou le moindre signe extérieur d'une religion qui les condamne. Ils voudraient l'anéantir sur la terre. Leur haine sacrilège ne forme qu'un souhait : *Plus de temples ! Plus de prêtres !*

Les monstres sont rares dans la nature physique ; ils ne sont que des exceptions. Il en est de même dans l'ordre moral, heureusement pour la société.

C'est donc surtout à l'ignorance et à une déplorable indifférence, qui naît de la trop grande préoccupation des intérêts matériels, qu'il faut attribuer le manque de religion qui parfois nous désole. Le très-grand nombre des hommes n'est ni perverti, ni incrédule par le fond du cœur. Il n'y a pas lieu de désespérer de l'avenir de la religion parmi nous. Notre province de Québec est toujours le champ qui a produit tant et de si belles vertus chrétiennes. Ce champ n'est pas devenu stérile. Que le zèle se ranime pour le cultiver sans relâche, et y semer la parole évangélique ; on verra croître une moisson qui ne sera pas moins abondante que dans les plus beaux jours du christianisme.

Mais, je vois déjà Mascarielle "bailler à se décrocher la mâchoire" ; ces données sont trop sérieuses pour la tournure de son esprit. Qu'il ronfle en paix ! c'est le mieux qu'il puisse faire !

Tout de même, s'il peut paraître risible à d'autres de constater qu'il se rencontre des intelligences assez superficielles pour ne pouvoir s'accorder à rien de sérieux et d'approfondi, pour moi cette constatation n'a rien que de pénible.

GUSTAVE BELVAL.

## Assemblée Bourassa

L'assemblée convoquée par M. Bourassa, dans le but de remercier ses électeurs de l'avoir choisi comme député de St-Hyacinthe en remplacement de M. Jos. Morin, a eu lieu samedi dernier, à deux heures p. m., place du marché.

Elle a été présidée par M. le Dr Paul Cartier, préfet du comté, et M. F.-X. Bertrand, le manufacturier bien connu.

On estime que 2.000 à 2.500 personnes étaient présentes.

La température était idéale, et tout s'est passé dans l'ordre le plus parfait.

Les orateurs ont parlé dans l'ordre suivant : MM. Nap. Garceau, avocat, de Drummondville; René de Salaberry et J. N. Mc Dougall, avocats, de Hull ; N. K. Laflamme, avocat, de Montréal ; H. Bourassa et A. Laverigne, de Montmagny.

Tous ont été religieusement écoutés, comme les orateurs polis le sont toujours à St-Hyacinthe.

Le public s'attendait quelque peu à des déclarations sensationnelles de la part de notre député : mais il a été trompé dans son attente. M. Bourassa n'a fait que répéter, sous une forme différente, ce que nous lui avons déjà entendu dire. En d'autres termes, il nous a exposé de nouveau, son programme qu'il entend suivre en politique, et que nous n'avons pas besoin de répéter ici.

Il est maintenant bien compris que M. Bourassa reste député de St-Hyacinthe, parce que les citoyens de St-Hyacinthe ont été les premiers à lui tendre la main, et parce qu'il dit avoir trouvé, dans St-Hyacinthe, des chefs libéraux et conservateurs capables de comprendre qu'il est possible à un moment donné, d'oublier les attaches de parti, pour se don-

ner la main ; capables de comprendre que ce n'est pas avec des couleurs, qu'on gouverne un pays, mais avec des principes.

## La dette publique par tête

ELLE A BAISSÉ DE PRÈS DE \$10 DEPUIS 1896

Si la dette fédérale s'est accrue de 5 millions de 1896 à 1908, tandis qu'elle s'était accrue de 118 millions dans les onze dernières années du régime conservateur, de 1885 à 1896, il convient d'ajouter que LA DETTE PAR TÊTE a considérablement diminué depuis 1896, tandis qu'elle avait augmenté de 1891 à 1896. Voici les chiffres.

Régime Conservateur	
Dette par tête.	
1891.....	\$49.09
1892.....	49.15
1893.....	48.96
1894.....	49.40
1895.....	50.57
1896.....	50.82

Régime Libéral	
1897.....	\$50.87
1898.....	50.77
1899.....	50.62
1900.....	49.88
1901.....	49.84
1902.....	49.59
1903.....	46.84
1904.....	45.74
1905.....	44.63
1906-07 (au 31 mars).....	42.84
1908.....	40.50

(Chiffres fournis par l'hon. M. Fielding en Chambre, le 17 juillet 1908).

LA DETTE PUBLIQUE A DONC BAISSÉ DE PRÈS DE \$10 PAR TÊTE DEPUIS 1896.

## Une information de valeur

QUELQUE CHOSE QUE TOUT LE MONDE DE ST-HYACINTHE DEVRAIT SAVOIR

Il y a près de trois cents ans qu'ont été découverts les éléments curatifs des foies de morue comme spécifiques pour la guérison des maladies des poumons et maladies débilitantes. Mais la manière d'extraire ces éléments médicaux de l'huile qui les enveloppe a été l'étude des principaux chimistes du monde.

Le procédé découvert par deux éminents chimistes français, Morgues et Gauthier devrait intéresser tout le public de St-Hyacinthe. D'après un procédé scientifique d'extraction, ils ont découvert le moyen de séparer les éléments toniques et médicinaux contenus dans les foies de morue en éliminant l'huile inutile. C'est par ce procédé que Vinol est fait.

Vinol ne contenant pas d'huile mais toute la valeur médicinale de l'huile de foie de morue, avec le fer comme tonique, surpasse de beaucoup l'ancienne huile et les émulsions. Comme reconstituant et créateur de force pour les personnes faibles ou âgées, les enfants délicats et pour toutes les maladies des poumons, Vinol n'a pas d'égal. Nous demandons au public de St-Hyacinthe d'en faire l'essai sur notre garantie de remettre l'argent s'il ne donne pas satisfaction. Pharmacie Ostiguy, St-Hyacinthe.

Le choix du 19 octobre comme date de la nomination pour les élections générales comporte un changement de date du Jour d'Action de Grâce que le gouvernement était dans l'intention de fixer ce jour-là. Il est maintenant probable que la fête sera remise au 9 novembre. La seule date possible, si la fête doit avoir lieu un lundi, serait le 14 octobre.

## St-Hyacinthe

La convention libérale se tiendra dans ce comté, lundi, le 28 Septembre, à 1 hr. P. M.

Le choix des délégués se fera la veille, à l'issue de la messe, dans chaque paroisse, et, à sept heures et demie du soir, à la salle du marché, pour les cinq quartiers de la ville.

Les honorables Brodeur, Dan durand, Dessaulles et Mitchell seront présents, ainsi que MM. Victor Geoffrion, député de Verchères-Chambly, Gustave Boyer, député de Vaudreuil, Adélar Lancôt, député de Richelieu, Médéric Martin, député de Ste-Marie et le Dr G. Turcotte, député de Nicolet et plusieurs autres orateurs.

Tout annonce que M. Beauparlant sera de nouveau le choix de la convention.

## L'amour dans le mariage

Un membre du Parlement Anglais vient de dresser la statistique suivante de l'état matrimonial de la ville de Londres et du comté de Middlesex :

Femmes qui ont quitté leurs maris, 1,872.

Maris qui ont quitté leurs femmes, 2,371.

Ménages vivant en guerre perpétuelle, 191,923.

Epoux qui se détestent chez eux, mais se sourient devant le monde, 162,315.

Epoux qui vivent ensemble et ne se parlent pas, 510,152.

Ménages heureux en apparence, 1,102.

Ménages relativement heureux, 115.

Ménages réellement heureux, 12.

C'est vraiment peu... encourageant !

Rougemont, 18.—Plus de 10.000 personnes ont assisté, mercredi, à l'exposition agricole du comté de Rouville. Les exhibits étaient très nombreux et très beaux.

C'était la première exposition que l'on tenait sur le nouveau terrain de la société d'agriculture. Elle a fait un choix judicieux en achetant ce site qui est un des plus beaux du comté. Des bâtisses permanentes y ont été érigées et plusieurs autres améliorations ont été faites.

M. W. L. Mackenzie King, qui vient d'envoyer sa démission comme sous-ministre du Travail, aura pour successeur, M. F. A. Acland, le secrétaire actuel du ministère. M. Acland a fréquemment agi comme sous-ministre pendant l'absence de M. Mackenzie King.

M. Acland a pris une part très active dans la solution de plusieurs différends ouvriers très importants. Sa nomination sera probablement faite à la prochaine séance du cabinet.

Frank Smith sera pendu le 27 novembre prochain, à la prison du district de Montréal. Tel est la sentence prononcée par l'hon. juge Trenholme, aux assises criminelles, contre le prévenu que le jury venait de trouver coupable du meurtre de Malone alias Enright.

Le service des signaux des Etats-Unis, a reçu de l'Alaska, la nouvelle que 110 hommes, dont 9 blancs, se sont noyés au cours du naufrage de la barque américaine "Étoile du Bengale" près de l'île Coronation, à l'ouest de l'Archipel du Prince de Galles.

Qui fait des admirateurs fait des disciples.

## TAPISSERIES !

PATRONS NOUVEAUX

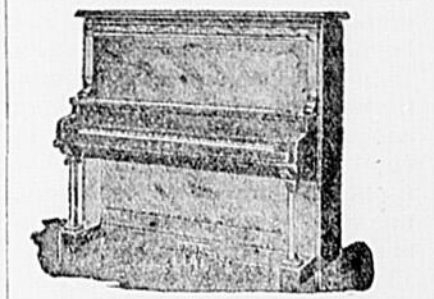
IMMENSE ASSORTIMENT HUILES.

PEINTURES, FERRONNERIES DE TABLETTES. Ustensiles en granit.

U. BEAUNOYER, PEINTRE DÉCORATEUR ET TAPISSIER, 95 Cascades, ST-HYACINTHE. Téléph. 237.

## Joseph Bouchard

MARCHAND DE



## PIANOS ET ORGUES

Accordeur et Réparateur.

Représentant les plus célèbres manufacturiers. 25 pour cent meilleur marché que partout ailleurs. Tout instrument garanti pour 10 ans. Une visite est sollicitée.

CONDITIONS FACILES.

37 RUE LAFRAMBOISE, ST-HYACINTHE, Que.

L. N. TRUDEAU

DENTISTE

120 Rue Mondor, ST-HYACINTHE.

## Le Farnieux Rye Canadien

Distillé au Canada, par des Canadiens, pour nos Canadiens et leurs amis : le

"Canadian RED LETTER Rye" DE J. P. Wiser & Sons Ltd.

Un fin Rye, inimitable, pur et vieilli en entrepôt sous le contrôle du gouvernement.

LAPORTE, MARTIN & CIE, Ltée, Montréal. DISTRIBUTEURS GÉNÉRAUX.



## SURPRENANT Freres

Maîtres Charretiers

30 - Rue Laframboise - 30

St-Hyacinthe, Que.

Ecurie de louage, Carrosses simples et doubles pour Mariages, Baptêmes, etc.

Spécialité : Transport de Ménage, Pianos, Coffres-forts, Machineries, etc.

PRIX MODÉRÉS

## A. Blondin & Cie

PLOMBIERS SANITAIRES

Poseurs d'appareils de chauffage, etc., Tuyaux de fer, Grès, Courroies en cuir et en caoutchouc, Pompes, Valves, etc., Ciment Portland, Briques à feu, Glaise à feu, etc.

Agrès complets pour Beurrieres et Fromageries.

115 Rue Cascades, ST-HYACINTHE, QUE.

# LA TRIBUNE

JOURNAL HEBDOMADAIRE  
PUBLIE A ST-HYACINTHE, P. Q.  
ABONNEMENTS :  
Canada (par an) \$1.00  
Etats-Unis (par an) 1.50  
ANNONCES

1ère insertion (la ligne) ..... 10c  
Insertion subséquente (la ligne) ..... 5c  
Annonces à long terme à prix modéré.  
Rédigée en Collaboration.

ST-HYACINTHE 25 SEPT. 1908

## La famille

Même dans ces moments où le désespoir l'emporte sur la raison, et où l'on oublie que la vie est un travail imposé pour nous achever nous-mêmes, je me suis toujours dit : il y a à quelque chose que je regretterais de l'avoir pas goûté, c'est le toit d'une mère, c'est l'affection d'un père, c'est cette parenté des cœurs et des âmes avec des frères ; ce sont les tendresses, les joies, et même les tristesses de la famille !

La famille est évidemment un second nous-mêmes, plus grand que nous-mêmes, existant avec nous et nous survivant avec ce qu'il y a de meilleur de nous ; c'est l'image de la sainte et amoureuse unité des êtres révélée par le petit groupe d'êtres qui tiennent les uns aux autres et rendue visible par le sentiment ! J'ai souvent compris qu'on voulait étendre la famille ; mais la détruire !... c'est un blasphème contre la nature, une impiété contre le cœur humain ! Où s'en iraient toutes ces affections qui sont nées là et qui ont leur nid sous le toit paternel ?

La vie n'aurait point de source, elle ne saurait ni d'où elle vient ni où elle va. Toutes ces tendresses de l'âme deviendraient des abstractions de l'intelligence. Ah ! le chef-d'œuvre de Dieu, c'est d'avoir fait que ses lois les plus conservatrices de l'humanité fussent en même temps les sentiments les plus délicieux de l'individu ! Tant qu'on aime pas, on ne le comprend pas !

Le regard des yeux de notre mère est une partie de notre âme qui pénètre en nous par nos propres yeux. Quel est celui, qui, en voyant ce regard seulement en songe ou en idée, ne sent pas descendre dans sa pensée quelque chose qui en apaise le trouble et qui en éclaire la sérénité".

LAMARTINE.

## Sauvez les Enfants

Les mères qui gardent une boîte de Tablettes Baby's Own à la maison peuvent se dire que la vie de leurs petits enfants est raisonnablement sauvegardée durant les mois de chaleur. Les affections stomacales, le choléra infantum et la diarrhée emportent des milliers de petits êtres chaque été, la plupart du temps parce que les mères n'ont pas à la main un remède sûr à leur donner promptement. Les Tablettes Baby's Own guérissent ces maladies, ou si l'on en donne de temps en temps aux enfants en santé, empêcheront ces derniers de les contracter. Et puis la mère a la garantie d'un analyste du gouvernement que les Tablettes ne contiennent ni opiat, ni drogue délétère. Mme Geo. Mineault, jr., Mont Louis, Qué., dit : "Avant de donner des Tablettes Baby's Own à ma petite fille, elle souffrait grandement de colique et d'affections stomacales et pleurait beaucoup. Les Tablettes l'ont vite guérie ; c'est aujourd'hui une grosse fille, pleine de santé, n'ayant pas l'air d'avoir eu une heure de maladie". Vous pouvez obtenir les Tablettes de tout marchand de remèdes, ou par la poste, à raison de 25 cents la boîte, de The Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

Le Thé "Salada" est plus en faveur d'année en année. Les ventes augmentent énormément, parce que la qualité se tient toujours au plus haut point.

# LE LEVAIN ROYAL



HOUBLON SEC



E. W. GILLETT COMPANY LIMITED  
LONDON, ENG. TORONTO, ONT. CHICAGO, ILL.

Il existe à Santa-Rosa, en Californie, une église unique dans l'univers. Un seul arbre a suffi à la construire.

Cet édifice a cependant des dimensions respectables : la nef a une superficie de vingt-sept verges de long sur treize de large.

De plus, deux salles, pouvant contenir chacune près de trois cents personnes, ont été construites en contre-bas de l'église.

Dans tout ce monument, il n'est pas une poutre, pas une latte, pas une cheville qui ne provienne du même arbre géant, et, quand le travail fut terminé, il restait encore beaucoup de bois qui n'avait pu être utilisé.

Les botanistes qui ont examiné cet arbre formidable ont évalué son âge à plus de deux mille ans.

On dit que 60,000 adultes et 100,000 enfants meurent de faim à Glasgow, Ecosse ; les chefs de familles sont sans ouvrage. On pourrait bien voir la même chose au Canada avant longtemps si les ouvriers, dit le *Journal de Waterloo*, suivant les conseils pervers des chefs socialistes, continuent, à tout propos comme hors de propos à vouloir être plus maîtres que ceux qui leur font gagner le pain de leurs familles.

Vendredi, le 18 courant est décédé, à Chambly Bassin, un des plus vieux citoyens du comté, le Dr Stanislas Martel, ancien député de Chambly, après une longue maladie. Il était âgé de 70 ans.

La sympathie a le don de subite naturalisation.

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi des compagnies de Québec, 1907, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 10 septembre 1908, constituant en corporation MM. Thomas Lovett, médecin, Patriet Lovett, cultivateur, Ludger Gauthier, commis voyageur, Emile Racicot, marchand tailleur, J. L. Edmour Lippé, orfèvre, tous de la ville d'Acton, pour les fins suivantes, savoir :

Acquérir des terrains boisés ;  
Exploiter le bois de ces terrains sous toutes formes, et de faire le commerce de bois dans toutes ses branches, dans toute la province de Québec, sous le nom de "Canadian Pulpwood Company", avec un capital total de vingt-cinq mille piastres (\$25,000.00), divisé en deux mille cinq cents (2500) actions de dix piastres (\$10.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation, dans la province, sera dans la ville d'Acton.

Daté du bureau du secrétaire de la province de Québec, ce dixième jour de septembre 1908.

L. RODOLPHE ROY,  
Secrétaire de la province.

# BAUME RHUMAL

Le spécifique par excellence des AFFECTIONS de la GORGE, des BRONCHES et des POUMONS. 25 ans de succès constants dans le traitement de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de L'ENROUEMENT.

Détruit les germes de la consommation lorsqu'il est pris au début. Agit promptement et sûrement. Convient aux jeunes enfants comme aux adultes.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS : 25c. LA BOUTEILLE.



LE MINISTÈRE des travaux publics recevra jusqu'à 4.00 p.m., jeudi, 1er octobre 1908, des soumissions pour la construction d'un Edifice Public, à Plessisville, Qué., lesquelles devront être cachetées et adressées au soussigné et porteur sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots : "Soumissions pour un Edifice Public, à Plessisville."

On peut consulter les plans et devis et se procurer des formules de soumissions au bureau de poste de Plessisville ainsi qu'au ministère des travaux publics, à Ottawa.

Les soumissions devront être libellées sur les imprimés que le ministère fournit à cette fin et devront porter la signature des soumissionnaires.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p.c.) du montant de la soumission, à l'ordre de l'honorable ministre des travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur, dont la soumission aura été acceptée, refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Les chèques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre.

NAP. TESSIER,

Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,

Ottawa, 18 septembre 1908.

N. B.—Le ministère ne reconnaît aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication. 2 l.

## Résumé des règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien

TOUTE section de nombre pair de terrains de la Puissance au Manitoba, Saskatchewan et Alberta, excepté les lots 8 et 26, non réservés, pourra être prise comme homestead par toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou par tout individu mâle de plus de dix-huit ans, sur un espace d'un quart de section de 160 acres, plus ou moins.

La demande d'entrée pour homestead doit être faite personnellement au bureau de l'agent local ou du sous-agent. Néanmoins, une entrée par procuration peut être faite dans certaines conditions par le père, mère, fils, fille, frère ou sœur du futur colon.

Un colon devra remplir les conditions s'y rapportant de l'une des manières suivantes :

(1) Au moins un séjour de six mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours du terme de trois ans.  
(2) Si le colon a feu et lieu sur la ferme qu'il possède, d'une étendue de pas moins de 80 acres dans les environs de son homestead, les conditions de cet acte quant à la résidence, pourront être remplies par le fait de résider sur le dit terrain. Un copropriétaire en terrain ne sera pas tenu à cette formalité.

(3) Si le père — ou la mère, si le père est décédé — de toute personne, qui est éligible pour faire l'entrée d'un homestead d'après la teneur de cet acte, demeure sur une ferme d'une étendue de pas moins de 80 acres dans le voisinage du terrain entré pour la dite personne comme homestead, les conditions de cet acte, quand au lieu de résidence, avant d'obtenir la patente, pourront être remplies par le fait que cette personne habitera avec le père ou la mère.

(4) Le mot "voisinage" des deux précédents paragraphes, veut dire, pas plus de neuf milles en ligne directe, exclusivement des largens alloués aux routes croissantes dans l'arpentage.

(5) Un propriétaire d'homestead, désireux de remplir ses devoirs de résident en concordance avec les articles ci-dessus, pendant qu'il habite avec des parents sur une ferme lui appartenant, devra notifier l'Agent du district de cette intention.

Avant de demander des lettres patentes le colon devra donner un avis de six mois, en écrivant au Commissaire des Terres du Dominion, à Ottawa, de son intention de ce faire.

W. W. CORY,

Sous-ministre de l'Intérieur

N. B.— Cette annonce ne sera pas payée, si la publication n'en a pas été autorisée à 1-7-08.

## La Vigaudine

est supérieure à l'eau de javelle et elle n'a pas sa pareille pour blanchir le linge de toile ou de coton et enlever les taches de fruits, thé, etc., etc.

Demandez-la à votre Epicier.

G. VIGAUD, Manufacturier, 719 Ave. Mont-Royal, Montréal.

# Banque d'Hochelaga

SIÈGE SOCIAL : MONTREAL

Capital autorisé, \$4,000,000. Capital payé, \$2,500,000  
Fonds de réserve, \$2,000,000

CONSEIL D'ADMINISTRATION :  
F. X. St. Charles, Ecr., Président ; R. Bickerdike, Ecr., Vice-Président ;  
Honorables J. D. Rolland ; J. A. Vaillancourt ; A. Turcotte ;  
E. H. Lemay ; J. M. Wilson ; M. J. A. Prendergast, Gérant-Général.

Département d'Epargnes—Intérêts sur dépôts payés  
ou capitalisés quatre fois par année aux meilleurs taux.

AFFAIRES DE BANQUE en Général

ALEX. LEFORT, Gerant,  
SUCCURSALE DE ST-HYACINTHE.

Telephone Bell 235

## Hector Lorange

Entrepreneur-Plombier

Appareils de Chauffage, à l'Eau Chaude  
et à la Vapeur  
Tuyaux en Grès, Ciment, Briques à  
Feu, Courroies, Poulies en Bois, Etc.,

248 Rue Cascades,  
ST-HYACINTHE.

# Banque "EASTERN TOWNSHIPS"

Capital Payé, \$3,000,000. Réserve, \$2,000,000

Progress de la Banque par périodes de 10 ans :

Année	Capital	Réserve	Dépôts	Prêts
1860	131,415	...	6,548	179,006
1870	400,000	36,000	604,400	679,333
1880	1,382,037	400,000	1,272,034	2,280,101
1890	1,487,102	585,000	4,243,709	4,498,117
1900	1,600,000	960,000	6,181,481	7,206,628
1908	2,932,700	1,980,000	12,668,700	15,301,181

Durant les dix dernières années, :  
Le capital a augmenté de 95% La circulation a augmenté de 175%  
La réserve " 137% Les dépôts ont augmenté de 220%

LETTRES de CREDIT, PAYABLES dans le MONDE ENTIER

INTERETS SUR 4 FOIS PAR  
DEPOTS D'EPARGNES, ANNEES

J. LAFRANÇOISE, Gérant local.

# BANQUE DE MONTREAL

Bureau-Chef : MONTREAL

Capital Payé..... \$14,400,000.00  
Fonds de Réserve et Profits non divisés 11,903,530.20  
Total de l'Actif..... 167,357,600.05

Le très Hon. Lord STRATHCONA and MOUNT ROYAL, G.C.M.G.,  
PRÉSIDENT HONORAIRE.  
L'Hon. Sir GEORGE A. DRUMMOND, K. C. M. G., PRÉSIDENT.  
E. S. CLOUSTON, VICE-PRÉSIDENT et GÉRANT-GÉNÉRAL.

AFFAIRES DE BANQUE en Général  
DÉPARTEMENT D'ÉPARGNE : Intérêts sur dépôts payés  
ou capitalisés QUATRE FOIS PAR ANNÉE.

SUCCURSALE de ST-HYACINTHE :  
COIN DES RUES CASCADES et STE-ANNE

# Meubles, Meubles!

Assortiment complet de Sets de Salons, Boudoirs,  
Chambres à Coucher, SIDE-BOARDS, Tables et  
Chaises de Fantaisie, Carrosses d'Enfants, Couchettes  
en Fer, Sommiers, Matelas.—Prix très modérés.

## 50.000 Pièces de TAPISSERIE.

Dans les Patrons les plus nouveaux et dans tous les  
prix.—Rideaux, Poles, Chromos, Cadres, Moulures  
pour Chambres.—Encadrements sur commandes.

## Peinture, Huiles, Vitres, Vernis, etc.

Tout ouvrage en Peinture, Tapissage ou Décoration,  
fait dans le plus court délai, par des ouvriers de pre-  
mière classe, à l'entreprise ou à la journée.  
Une visite est respectueusement sollicitée.

EUG. L. DESAUTELS

222-224-226 Rue Cascades - St-Hyacinthe, Que.

# J. N. CABANA

Feu, Vie, Accidents, Marine, Bris de Vitres, Garantie

## Assurances

CONFEDERATION LIFE ASSOCIATION

173½ rue Girouard, - St-Hyacinthe

En face de la Banque d'Hochelaga.

**EN VILLE**

MM. L. et N. Daudelin, de cette ville, passent quelques semaines à St-Gérard de Montarville, chez M. Victor Dufort, manufacturier.

—MM. V. Ernest Fontaine, C. R. et H. A. Beauregard, protonotaire, sont revenus jeudi dernier, d'une courte vacance passée au "Club des 15", à St-Girard de Montarville.

—Le chœur de chant de l'église N.-D. du Rosaire, sous l'habile direction de M. J.-B. Lussier, est à préparer la messe brève en ut majeure de Ch. Gounod, pour la fête du Rosaire.

—Mlle Antoinette Côté, de Montréal, est venue passer quelques jours à St-Hyacinthe, chez ses frères MM. Victor et Alphonse Côté.

—Notre ami M. Henri Richard, professeur de violon, vient d'être nommé pour la 3ème année au Collège de St-Aimé et au Séminaire de cette ville, professeur de violon.

Nos félicitations.

—Sont nommés officiers-rapporteurs :

Henry Pilon, régistrateur conjoint, pour le comté de Bagot ; Pierre Dussault, notaire, pour le comté de Rouville ;

Auguste Boisseau, notaire, pour le comté de St-Hyacinthe.

—Le sous-chef de police, M. Osias Plamondon, a droit d'être félicité, pour avoir retrouvé tous les effets volés récemment, chez M. Augustin Larivière et dans d'autres endroits. Les voleurs ont été pincés ailleurs ; en sorte que tout est bien.

—Une équipe d'hommes est en ce moment occupée à faire des travaux considérables de nivellement, sur le terrain du manège militaire.

Ces travaux se font sous la direction d'un militaire envoyé par le département de la milice, et l'on suppose qu'ils seront terminés dans quinze jours ou trois semaines.

—Mardi, le 15 septembre courant, M. le Chanoine Gauthier, curé de St-Damase, a béni le mariage de M. J. Edgar Beauregard et de Mlle Anna Marchessault, fille de M. le notaire Z. T. Marchessault.

—De tous côtés, on se plaint du manque de l'eau. Si la sécheresse se continuait, peut-être St-Hyacinthe serait-il dans le même cas. Chose bien extraordinaire, les enfants peuvent traverser l'Yamaska, à pieds secs, en face du monastère du Précieux-Sang.

—Félicitations à M. D. J. Brennan, dont le nom vient de paraître à l'Officiel, comme ayant décroché le grade de Lieutenant dans le 84e Régiment. M. Brennan fera sûrement un excellent officier. On s'attend à d'autres nominations, sous peu.

—La corporation est à faire des travaux relativement considérables dans la rue Girouard, à partir de chez M. A. A. Côté, pour aller jusqu'à la nouvelle résidence de M. Claver Casavant. Le talus, ainsi que le trottoir, côté sud, ont été relevés de plusieurs pouces, afin d'empêcher les eaux du printemps, de se déverser sur les propriétés qui les longent.

—Tous nos compliments à MM. les sergents du 84e Régiment, pour le joli succès remporté par leur soirée du 17 septembre courant, dans la grande salle du manège. Le programme, qui était très varié, a été rempli de façon à satisfaire l'auditoire, qui était très nombreux.

—M. et Mde Paul Richer, de cette ville, sont maintenant revenus d'un très beau voyage de nocces qu'ils ont fait à Québec et dans le bas du fleuve. Ils passeront quelques mois chez M. Armand Lanctôt, père de Madame Richer.

—Il est à peu près certain que

l'école des arts s'ouvrira le 5 octobre prochain, dans la salle du conseil de comté, dans le haut du bureau d'enregistrement.

Comme d'habitude, on y donnera des cours de dessin et de peinture, ainsi qu'un cours de menuiserie. Il est à désirer que nos jeunes gens ne laissent pas passer pareille aubaine, sans en profiter.

—Lundi, vers 1 heure P. M. un nommé George Saint-Pierre âgé de 20 ans, employé de la maison A. Blondin & Cie, était à faire certaines réparations à la couverture d'une maison appartenant à la succession Monast, rue Cascades, près de la Banque de Montréal, quand les pieds lui glissèrent, sur la tôle fraîchement posée. Il tomba d'une hauteur de 25 pieds, se brisant le bras gauche au-dessus du coude. On le transporta à la pharmacie Ostiguy, où les premiers soins lui furent prodigués par les Drs Pagé et Viger.

—Avec la chute des feuilles, commencent les amusements, chez notre élégante jeunesse. Après la brillante soirée de "bridge" donnée, dimanche soir, par Melles Lamothe, est venue, mardi après-midi, la réception très charmante de Mlle Berthe St-Jacques. Décidément, l'ennui n'est pas populaire, par le temps qui court.

—M. Ephrem Berthiaume, âgé de 20 ans, télégraphiste à l'emploi de la Great North Western Telegraph Coy, est mort, dimanche dernier, à l'Hôpital St-Charles de cette ville, où il suivait un traitement pour l'anémie. Sa santé n'avait jamais été très florissante : seulement, on était bien loin de s'attendre à une fin aussi prématurée.

Le père et la mère du défunt sont morts depuis plusieurs années déjà. Il laisse deux frères et trois sœurs.

—Un journal d'Ottawa a fait courir le bruit que l'Hon. M. E. Bernier était sur le point de démissionner comme membre de la commission des chemins de fers, pour se présenter, aux prochaines élections, dans le comté de St-Hyacinthe, et cela, parce qu'il serait mécontent du fait que M. D'Arcy Scott, maire d'Ottawa, aurait été nommé à sa place, comme vice-président de la commission.

Cette nouvelle n'est qu'un canard, d'après M. Bernier, qui se déclare satisfait de la nomination de M. Scott.

—Les jeunes gens qui avaient volé, chez M. Augustin Larivière marchand, chez les buandiers chinois et ailleurs, n'ont pas réussi à se cacher plus longtemps. M. Plamondon, après avoir trouvé les effets volés, les uns après les autres, puissamment secondé par le chef de police Foisy, a mis la main sur les coupables eux-mêmes.

Edouard Beauchemin, L. Goselin, A. Lachapelle, E. Renaud, ont comparu, lundi matin, devant le magistrat de district, ont plaidé "coupables" et ont été condamnés, le premier, à deux ans d'école de Réforme, le deuxième, à 6 mois de prison commune, et le dernier à 4 mois.

La sentence ayant été suspendue, dans le cas des deux autres, nous ne les nommerons pas, quant à présent.

—Dans la nuit de samedi à dimanche derniers, la propriété de M. G. A. Charpentier, échevin de cette ville, a failli devenir la proie des flammes, et ce, dans des circonstances assez étranges.

M. Auger, barbier, un des locataires de l'établissement, eut à se lever, pour donner quelque chose à l'un de ses enfants qui pleurait. Après l'avoir servi, il s'en retourna à sa chambre, à demi endormi ; et, croyant être au-dessus d'un chiffonnier où il a l'habitude de déposer sa lampe, il lâcha cette lampe dans le vide. Comme on se l'imagine aisément, une explosion s'est produite, et le feu s'est communiqué aux tentures et aux tapisseries.

M. Auger a gardé sa présence d'esprit. Avant de courir sonner l'alarme, il a d'abord sauvé ses enfants et sa femme.

Les pompiers sont arrivés quelques minutes plus tard, et ils n'ont pas tardé à sauver la situation.

Il y a des dommages pour une centaine de piastres.

—Le conseil municipal a siégé vendredi soir en séance régulière.

Le greffier donne lecture des soumissions pour le posage d'une fournaise à l'eau chaude dans la maison du chef de police.

Le contrat est accordé à Mr H. Lorange.

Une demande de transport de licence d'hôtel faite par le propriétaire actuel de l'hôtel des Comtés-Unis en faveur de M. Israël Carry de Montréal est accordée.

La demande faite par Madame Albert Paquette pour transport de licence de l'hôtel Union est refusée.

—Il y a différentes conférences pédagogiques données dans le comté de St-Hyacinthe par M. J. T. Molléur, inspecteur d'écoles. La prochaine aura lieu à Saint-Charles, école du village, 29 et 30 septembre ; Saint-Hyacinthe, Académie Girouard, 5 et 6 octobre ; Saint-Judes, école du village, 7 et 8 octobre ; Saint-Jean-Baptiste, école du village, 12 et 13 octobre ; Saint-Césaire, couvent, 15 et 16 octobre.

Les séances commenceront à 10 heures du matin ; une indemnité de 75 cents par jour est accordée. Chaque institutrice devra remettre à M. Molléur un rapport préparé d'avance et contenant son nom, son âge, le degré de son brevet, en quelle année elle a obtenu ce brevet, et le bureau, devant qui elle a passé ses examens. Ce rapport devra aussi mentionner le nom de la municipalité où elle enseigne, le No de l'arrondissement, la longueur, la largeur et la hauteur de la salle de classe, ainsi que les défauts ou lacunes qui concernent la maison, le mobilier, la salle de classe, la ventilation, la lumière, les dépendances et le terrain de l'école.

—Selon que la chose avait été annoncée, les amis libéraux se sont réunis, mardi soir, à la salle Frontenac, pour organiser la prochaine convention, et choisir un candidat.

Plus de 300 personnes étaient présents.

M. S. T. Duclos a été choisi comme président, et MM. J. O. Beauregard et D. T. Bouchard, comme secrétaires-conjoints.

Après discussion, on s'est accordé à fixer la convention au lundi, 28 septembre courant, dans la salle de l'Hôtel-de-Ville, à 1 hr. P. M.

Les délégués de la campagne seront choisis dimanche prochain, après la grande messe de chaque paroisse du comté ; et ceux de la ville, le soir du même jour, à 8 hrs, dans la salle de l'Hôtel-de-Ville.

—Le Bazar du Patronage est ouvert depuis mardi. Il se continuera jusqu'à samedi. Que personne n'oublie d'y faire une visite. Les soirées de la fin de la semaine seront agrémentées de chants, chansons comiques, comédies et scènes variées et très amusantes. Qu'on se rende en foule, pour encourager ces bons religieux, qui se dévouent pour notre jeunesse de St-Hyacinthe, en même temps que pour jouir du beau spectacle qu'offre leur vente de charité.

On trouvera, pour le souper, d'excellents petits plats à la salle des Banquets.

Lundi, à la veillée, aura lieu le tirage et la distribution des objets. La soirée promet d'être très intéressante. Chacun recevra, à l'entrée, un billet donnant droit à une bourse supplémentaire (un \$2.50 en or) à gagner le soir même par les personnes présentes.

—Madame veuve L. V. Sicotte, née Marguerite Amélie Starnes, est décédée vendredi, le 18 courant à l'Hôtel-Dieu de cette ville, à l'âge de 90 ans.

Elle avait été l'épouse de l'honorable L. V. Sicotte, qui fut premier ministre conjoint du Dominion avec Sanfield McDonald, de 1862 à 1863. En 1863 il avait été nommé juge du district de Saint-Hyacinthe, et il siégea jusqu'en 1887.

La défunte était universellement estimée. Elle était la sœur de feu Henry Starnes, qui fut ministre sous le gouvernement Mercier, président du Conseil Législatif durant plusieurs années et maire de la cité de Montréal.

Sept enfants lui survivent : MM. V. B. Sicotte, magistrat de district, de St-Hyacinthe, Eugène, N. P. de St-Hyacinthe, Rodolphe, de Sparta, Mich., Edouard, de Californie, Arthur, de Rockland, Maine ; Mme Vve Hamilton, de Montréal, et Mme Worsley, de Halifax.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 21, à l'église N.-D. du Rosaire.

MM. V. B. Sicotte, Magistrat de district, Arthur Sicotte, commerçant, Eugène Sicotte, N. P., tous trois, fils de la défunte ; MM. Worsley de Halifax, petit fils, et Gordon Lewis de Montréal, conduisaient le deuil.

C'est M. le curé de la paroisse, qui a fait la levée du corps et a chanté le service.

Il faut considérer la joie comme une étrangère, et la peine comme une fille de la maison.

**PETITES ANNONCES**

A VENDRE.—Machine à écrire Remington en parfait ordre, à vendre à grand marché. S'adresser à LA TRIBUNE.

Achetez vos peintures, huiles, vernis, etc, chez EGG. L. DESAUTELS, 222-226 rue Cascades, St-Hyacinthe.

50,000 pièces de tapisseries, dessins les plus nouveaux. Très bas prix. EGG. L. DESAUTELS, 222-226 rue Cascades, St-Hyacinthe.

Alphonse Séguin, Entrepreneur-Peintre, tapissier & décorateur, 147 rue Concorde, Tel. Bell 390.

Meubles de toutes Sortes à vendre à prix modérés, chez EGG. L. DESAUTELS, 222-226 rue Cascades, St-Hyacinthe.

Le meilleur endroit pour faire exécuter par des peintres de première classe vos travaux en peinture ou en tapisserie est chez EGG. L. DESAUTELS, 222-226 rue Cascades, S-Hyacinthe.

**A VENDRE**

Dans une ville de 1300 de population, une petite fabrique de portes et chassis, pouvant être mise en opération par l'eau ou la vapeur. Bonne raison pour vendre. S'adresser à A. W. GIARD, à-3 09 LA PATRIE, Qué., Aussi deux bonnes fermes, bien bâties. Conditions faciles.

**Propriété à Vendre**

Rue Ste-Marie, près de la Gare du Grand Tronc, une maison en briques à 2 logements. Eclairage à l'électricité, avec écries de 10 places, bangard, etc. Conditions faciles. S'adresser à JOS. SURPRENANT, St-Hyacinthe

**Terre à Vendre**

Magnifique propriété de 3 arpents et 2 perches de largeur sur 30 arpents de profondeur, située sur la rive nord de la rivière Yamaska, à cinq arpents de la ville de St-Hyacinthe, bien bâtie. Conditions faciles. S'adresser sur les lieux ou à JOS. MATHIEU, j. a. c. St-Hyacinthe.

Pour raison de santé, le soussigné offre en vente l'Imprimerie de "La Tribune", établie depuis 20 ans. La plus complète de la ville et du district. Clientèle considérable. Le meilleur site de la ville. Conditions avantageuses à un prompt acheteur. Adressez : A. DENIS, St-Hyacinthe, Qué.

**A LOUER**

Le 2e étage de la bâtisse de "LA TRIBUNE", coin des rues Cascades et Mondor. Possession immédiate. S'adresser au bureau de "LA TRIBUNE".

**Vendeurs locaux demandés,** pour St-Hyacinthe et le district environnant, pour représenter les plus grandes Pépinières du Canada Arbres fruitiers, arbres d'ornementation, petits fruits, arbustes, etc., etc., toutes les variétés particulièrement recommandées par les stations expérimentales de la province.

Un emploi permanent pour un homme compétent. Conditions libérales, salaire payé chaque semaine. Territoire réservé. Equipement gratis.

Pour détails, écrivez à **Stone & Wellington,** Pépinières Fonthill, (au-delà de 850 arpents) TORONTO, ONT. A-1-12-08

**Joseph Huette**

**PLOMBERIE**

POSAGE DE TUYAUX, D'APPAREILS DE CHAUFFAGE A L'EAU CHAUDE ET A LA VAPEUR, ETC., ETC., ETC. Par des ouvriers compétents

On se charge de Couvertures en Métal, Gravois, Etc., Etc.

**Peinture Sherwin-Williams**

**TOUJOURS EN STOCK**

Matériaux de construction, Ferronneries et Quincailleries, Outils pour les Menuisiers, Batteries de Cuisine, Agrès de Fromageries, Etc., Etc., Etc.

68 Rue St-Simon

Place du Marché

ST-HYACINTHE, Qué.

Maison fondée en 1882

**Nap. Tourangeau & Cie**

Inventeurs et Manufacturiers de

Membres Artificiels ; Corssets et Ceintures Métalliques ; Bandages herniaires ; Ceintures à sustentation pour déviation du rachis ; Bas élastiques ; Béquilles, etc., etc., etc.

61x DIPLOMES D'HONNEUR dans les Expositions Universelles.

361a Rue St-Jacques, Montréal, Qué. j.a.c.

**L.P. MORIN & FILS**

ENTREPRENEURS-MENUISIERS

MANUFACTURIERS DE

PORTES, CHASSIS, JALOUSIES, MOULURES, DECOUPAGES, ETC

Spécialité :

Bancs d'Eglises, de Sacristies et d'Ecoles

AUSSI

Assortiment complet de

**BOIS DE SGIAGE.**

Séché à la vapeur, préparé et brut

Bois de Charpente, Bardeaux, etc.

Tout ouvrage fait promptement. Satisfaction garantie

Com des rues . . .

St-Antoine et St-Joseph

St-Hyacinthe.

**AUTOSCOPE**

(Bâtisse de l'Hôtel Yamaska)

OUVERT TOUTS LES SOIRS

**Vues Animées**

Dramatiques, Instructives, Pittoresques et Amusantes

**Chansons Illustrées.**

Programme de 2 hrs.

Orchestre Mardi, Jeudi et Dimanche.

La Salle peut contenir 750 personnes.

Admission, 10 et 5c.

# SANS FAMILLE

—PAR—

HECTOR MALOT

DEUXIEME PARTIE

III

ROULEUR

Il était italien et il avait une insouciance, une amabilité, une facilité pour se plier aux difficultés, sans se fâcher ou se révolter, que n'ont pas les gens de mon pays, plus disposés à la résistance et à la lutte.

—Quel est donc ton pays ? me direz-vous, tu as donc un pays ?

Il sera répondu à cela plus tard ; pour le moment j'ai voulu dire seulement que Mattia et moi nous ne nous ressemblions guère, ce qui fait que nous nous accordions si bien ; même quand je le faisais travailler pour apprendre ses notes et pour apprendre à lire. La leçon de musique, il est vrai, avait toujours marché facilement ; mais pour la lecture, il n'en avait pas été de même, et des difficultés auraient très bien pu s'élever entre nous, car je n'avais ni la patience ni l'indulgence de ceux qui ont l'habitude de l'enseignement. Pendant ces difficultés ne surgirent jamais, et même quand je fus injuste, ce qui m'arriva plus d'une fois, Mattia ne se fâcha point.

Il fut donc entendu que, pendant que je descendrais le lendemain, dans la mine, Mattia s'en irait donner des représentations musicales et dramatiques, de manière à augmenter notre fortune ; et Capi à qui j'expliquai cet arrangement, parut le comprendre.

Le lendemain matin on me donna les vêtements de travail d'Alexis.

Après avoir une dernière fois recommandé à Mattia et à Capi d'être bien sages, dans leur expédition, je suivis l'oncle Gaspard.

—Attention, dit-il, en me remettant ma lampe, marche dans mes pas, et en descendant les échelles ne lâche jamais un échelon sans auparavant en bien tenir un autre.

Nous nous enfonçâmes dans la galerie ; lui marchant le premier, moi sur ses talons.

—Si tu glisses dans les escaliers, continua-t-il, ne te laisse pas aller, retiens-toi, le fond est loin et dur.

Je n'avais pas besoin de ces recommandations pour être ému, car ce n'est pas sans un certain trouble qu'on quitte la lumière pour entrer dans la nuit, la surface de la terre pour ses profondeurs. Je me retournai instinctivement en arrière, mais déjà nous avions pénétré assez avant dans la galerie, et le jour, au bout de ce long tube noir, n'était plus qu'un globe blanc comme la lune dans un ciel sombre et sans étoiles. J'eus honte de ce mouvement machinal, qui n'eut pas la durée d'un éclair, et je me remis bien vite à emboîter le pas.

—L'escalier, dit-il bientôt.

Nous étions devant un trou noir, et dans sa profondeur, insondable pour mes yeux, je voyais des lumières se balancer, grandes à l'entrée, plus petites jusqu'à n'être plus que des points, à mesure qu'elles s'éloignaient. C'étaient les lampes des ouvriers qui étaient entrés avant nous dans la mine : le bruit de leur conversation, comme un sourd murmure, arrivait jusqu'à nous porté par un air tiède qui nous soufflait au visage : cet air avait une odeur que je respirais pour la première fois, c'était quelque chose comme un mélange d'éther et d'essence.

Après l'escalier, les échelles ; après les échelles, un autre escalier.

— Nous voilà au premier niveau, dit-il.

Nous étions dans une galerie en plein cintre, avec des murs droites ; ces murs étaient en maçonnerie. La voûte était un peu plus élevée que la hauteur d'un homme, cependant il y avait des endroits où il fallait se courber pour passer, soit que la voûte supérieure se fût abaissée, soit que le sol se fût soulevé.

— C'est la poussée du terrain, me dit-il. Comme la montagne a été partout creusée, et qu'il y a des vides, les terres veulent descendre, et, quand elle pèsent trop, elles écrasent les galeries.

Sur le sol étaient des rails de chemin de fer, et sur le côté de la galerie coulait un petit ruisseau.

— Ce ruisseau se réunit à d'autres qui, comme lui, reçoivent les eaux des infiltrations ; ils vont tous tomber dans un puisard, cela fait mille ou douze cents mètres d'eau que la machine doit jeter tous les jours dans la Divonne. Si elle s'arrêtait, la mine ne tarderait pas à être inondée. Au reste, en ce moment, nous sommes précisément sous la Divonne. Et, comme j'avais fait un mouvement involontaire, il se mit à rire aux éclats.

— A cinquante mètres de profondeur, il n'y a pas de danger qu'elle te tombe dans le cou.

— S'il se faisait un trou ?

— Ah ! bien oui, un trou. Les galeries passent et repassent dix fois sous la rivière : il y a des mines où les inondations sont à craindre, mais ce n'est pas ici ; il y a bien assez du grison et des éboulements, des coups de mine.

Lorsque nous fûmes arrivés sur le lieu de notre travail, l'oncle Gaspard me montra ce que je devais faire, et lorsque notre benne fut pleine de charbon, il la poussa avec moi pour m'apprendre à la conduire jusqu'au puits et à me garer sur les voies de garage lorsque je rencontrerais d'autres rouleurs venant à ma rencontre.

Il avait eu raison de le dire, ce n'était pas là un métier bien difficile, et en quelques heures, si je n'y devins pas habile, j'y devins au moins suffisant. Il me manquait l'adresse et l'habitude sans lesquelles on ne réussit jamais dans aucun métier, et j'étais obligé de les remplacer, tant bien que mal, par plus d'efforts, ce qui donnait pour résultat moins de travail utile et plus de fatigue.

Heureusement j'étais aguerri contre la fatigue par la vie que j'avais menée depuis plusieurs années et surtout par mon voyage de trois mois ; je ne me plaignis donc pas, et l'oncle Gaspard déclara que j'étais un bon garçon qui ferait un jour un bon mineur.

Mais si j'avais eu grande envie de descendre dans la mine, je n'avais aucune envie d'y rester : j'avais la curiosité, je n'avais pas la vocation.

Il faut pour vivre de la vie souterraine des qualités particulières que je n'avais pas ; il faut aimer le silence, la solitude, le recueillement, puisqu'on doit rester de longues heures, de longs jours, l'esprit replié sur soi-même, sans échanger une parole ou recevoir une distraction. Or, j'étais très mal doué de ce côté-là, ayant vécu de la vie vagabonde, toujours chantant et marchant ; je trouvais tristes et mélancoliques les heures pendant lesquelles je poussais mon wagon dans les galeries sombres, n'ayant d'autre lumière que celle de ma lampe, n'entendant d'autre bruit que le roulement lointain des bennes, le clapotement de l'eau dans les ruisseaux, et ça et là les coups de mine, qui, en éclatant dans ce silence de mort, le rendaient plus lourd et plus lugubre encore.

Comme c'est déjà un travail de descendre dans la mine et d'en sortir, on y reste toute la journée de douze heures et l'on ne remonte pas pour prendre ses repas à la maison : on mange sur le chantier.

(A continuer)

## GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

ALLANT A L'EST

9.16 a.m. Tous les jours pour Acton, Richmond, Sherbrooke, Island Pond et Portland. (Excepté le dimanche) pour Victoriaville, Lévis et Québec.

5.32 p.m. Tous les jours (excepté le dimanche) pour Acton, Richmond, Victoriaville, Québec, Sherbrooke et Island Pond.

9.30 p.m. Tous les jours pour Acton, Richmond, Victoriaville, Québec, Sherbrooke, Island Pond, Lévis, Port land.

ALLANT A L'OUEST

6.01 a.m. Tous les jours St-Hilaire, Belœil, St-Lambert et Montréal.

7.10 a.m. Tous les jours (excepté le dimanche) St-Hilaire, Belœil, St-Lambert et Montréal. "Train Local" arrive à St-Hyacinthe à 6.40. hrs.

11.33 a.m. Tous les jours (excepté le dimanche) St-Hilaire, Belœil, St-Lambert et Montréal.

5.26 p.m. Tous les jours, St-Hilaire, St-Lambert et Montréal.

Pour les billets et autres renseignements adressez-vous à

E. FOURNIER  
chef de gare, St-Hyacinthe

## Quebec, Montreal & SOUTHERN Ry

HORAIRE DES TRAINS.

St-HYACINTHE—SOREL.

Départ de St-Hyacinthe à 9.00 a. m. et à 5.10 p. m.

Arrive à Sorel à 10.25 a. m. et à 7.10 p. m.

St-HYACINTHE—IBERVILLE, BOSTON, ET LES POINTS DE LA NOUVELLE ANGLETERRE  
Départ de St-Hyacinthe à 10.00 a. m. et 5.45 p. m.

Arrive à Ibergville à 12.00 (midi) et 7.00 p. m.

Trains arrivant à St-Hyacinthe : de Sorel à 8.10 a. m. et 5.05 p. m. d'Ibergville à 8.35 a. m. et 3.15 p. m.

Billets pour n'importe quelle station en Canada et aux Etats Unis en vente chez :

J. E. A. CHABOT, Agent à la Station.  
D. I. ROBERTS,  
Gérant Général.

Nos habillements d'automne



est ce qu'il y a de plus select. Perfection dans le style, la coupe et le fini. Nos étoffes sont de la dernière nouveauté. Nous vous invitons à venir faire votre choix, et nous vous garantissons un habillement à votre goût. Le résultat sera de nouvelles commandes de votre part à l'avenir.

J. E. GOSSELIN,  
MARCHAND-TAILLEUR,  
183 CASCADES,  
ST-HYACINTHE



Si vous avez besoin de VERRES, LORGNONS ou LUNETTES bien ajustés qui vous donneront Entière Satisfaction...  
CONSULTEZ E. E. DU VERGER  
Opticien Diplômé  
Reconnu par la Législature de Québec.  
10 ans de pratique à Chicago.  
Examen gratuit de la vue. — Prix raisonnables.  
Yeux Artificiels : Assortiment complet.  
202 St. Denis, près Ste-Catherine, MONTREAL

## Moulinage "Champion"

Medaille d'or Chicago 1893, d'argent Paris 1900.  
La meilleure au monde.—Strictement garantie pour



Cultivateurs  
Eleveurs  
Meuniers  
fonctionne parfaitement avec moulin à vent, moteur électrique, engin à vapeur, engin à l'huile ou à gazoline.

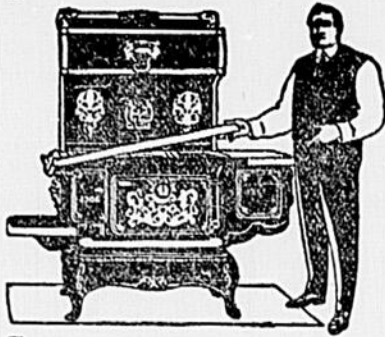
Moud : Orge, Blé d'Inde, Blé d'Inde en épis concassés, Avoine, Pois, Seigle, Sarrasin. Elle dépense peu de pouvoir, donne pleine satisfaction.  
Demandez catalogue, liste de prix et situation.

S. VESSOT & CIE, Joliette, P.Q.

LA TRIBUNE est publiée et imprimée par A. Denis, coin des rues Mondor et Cascades, St-Hyacinthe.

## "Grand Peninsular"

Is an Ornament to the Home.



Le goût populaire n'est plus en faveur des poêles profondément sculptés et tout couverts d'ornements. Les gens veulent maintenant la richesse alliée à la simplicité et à l'élégance.

C'est comme cela que je fais mon poêle "Grand Peninsular".

Le "Grand Peninsular" est facile à nettoyer parce qu'il n'y a pas de profondes sculptures où la poussière et la crasse

peuvent se loger. Le patron est simple mais effectif. Pas d'ornements criards. Les surfaces sont unies et sont brillamment polies. Les parties en nickel sont détachables et peuvent être levées sans avoir besoin d'enlever aucun bouton, quand on veut nettoyer le poêle.

Il y a ensuite le FOURNEAU TOUT EN ACIER, — le THERMOMETRE à la porte du fourneau, — les GRILLES extra-large, — et une douzaine d'autres petites commodités pour éviter du travail et épargner du temps, — qu'on ne trouve que sur le "GRAND PENINSULAR". Faites-vous les expliquer par votre marchand.

Clare Bros. & Co., Ltd., Preston, Ont.

Agent à St-Hyacinthe: N. C. Lapierre

## HENRI MARIN

Marchand de Chaussures

63 Rue St-François, Place du Marché,

ST-HYACINTHE

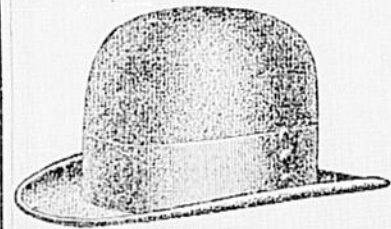
Spécialité: La célèbre Chaussure Américaine pour Dames: DOROTHY DODD.

Valises, Sacs de Voyage, etc.

## BISSONNET & BRODEUR

MARCHANDS-TAILLEURS

Le plus bel assortiment de Tweeds, Serges, Etoffes pour Pardessus, etc. Cols, Collets, Chemises, Corps et Caleçons, etc.



Buckley & Sons  
London.  
Latest Novelty

BISSONNET & BRODEUR,

Marchands-Tailleurs,

160 rue Cascades, St-Hyacinthe, Que

## Eau de Vichy DES Sources Saint-Louis

Marque "TREFLE ROUGE"



La plus gazeuse du Bassin de Vichy, incontestablement efficace dans les maladies d'estomac, et du foie, assure la digestion.

L. CHAPUT, FILS & CIE, Agents Généraux, MONTREAL.

## RHUMATISME INFLAMMATOIRE

guéri en quelques heures à l'aide de l'Elixir Anti-Rhumatique du Dr Joseph Comtois, qui fait une spécialité du Traitement du Rhumatisme Aigu, Chronique, Artériel, Inflammatoire, Musculaire, Goutteux, ainsi que du Lumbago et de la Sciatique. \$2.50 la bouteille. Demandez-le à votre pharmacien, ou à M. le Dr JOSEPH COMTOIS, 1636 rue St-Jacques, angle de la rue Atwater, Montréal.  
Consultation chez lui, à domicile ou par correspondance.

## Canada-Feu

(CIE D'ASSURANCE MUTUELLE)

Taux 20 à 40% plus bas que l'combine—Garanties Indiscutables

Agents honorables demandés partout où la Compagnie n'est pas représentée.

Prospectus gratuits sur demande. A. P. BIMAR, Gérant. MONTREAL.

Présentée par Albert JODOIN, N. P. St-Hyacinthe, Qué.

Pertes Payées : \$250,000.00